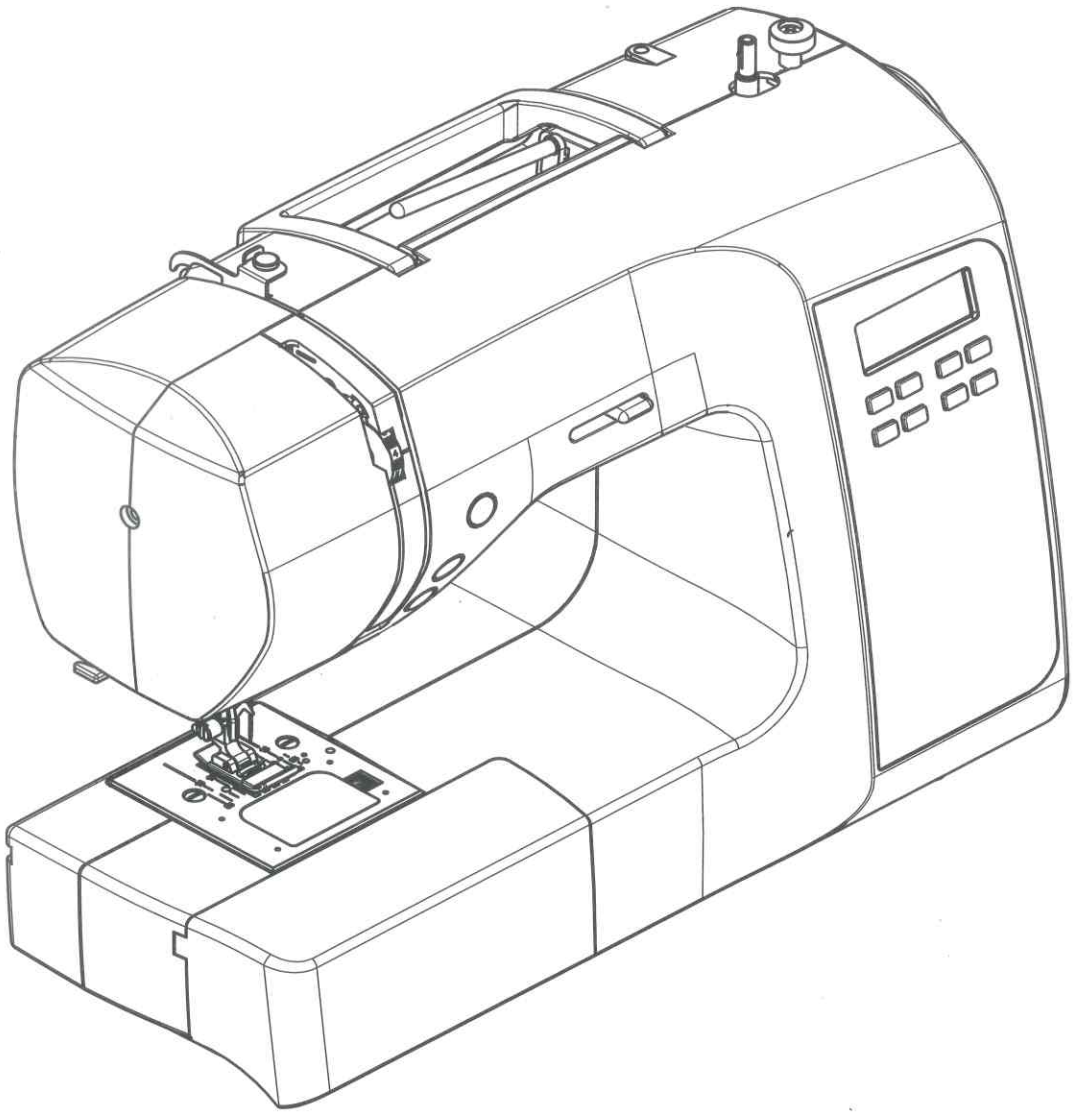
Швейная машина



ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

При использовании электрического прибора всегда следует соблюдать основные меры безопасности, в частности следующие.
Перед использованием данной швейной машины внимательно изучите все пункты инструкции.

ОПАСНО — Чтобы снизить риск поражения электрическим током:

1. Швейная машина - не игрушка. Будьте внимательны, работая на машине в присутствии детей. Дети могут работать на машине только под присмотром взрослых.
2. Данной швейной машиной могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет и лица с ограничениями физических возможностей, умственных способностей, с нарушениями сенсорных функций, либо с отсутствием опыта и знаний при условии прохождения ими инструктажа по безопасному пользованию машиной и возможным опасностям. Не позволяйте детям играть с машиной. Чистка и техническое обслуживание не должны производиться детьми без присмотра.
3. Используйте эту швейную машину только по её прямому назначению так, как описано в данном руководстве. Используйте только рекомендованные производителем аксессуары, перечисленные в данном руководстве.
4. Никогда не используйте швейную машину с повреждённым шнуром или вилкой питания, если машина не работает должным образом, а также после падения, механического повреждения, либо погружения в воду. Верните швейную машину в ближайший официальный дилерский или сервисный центр для диагностики, ремонта, электрической или механической регулировки.
5. Никогда не работайте на швейной машине с заблокированными вентиляционными отверстиями. Очищайте отверстия машины и педали от скоплений ворса, пыли и остатков ткани.
6. Никогда не роняйте и не вставляйте в вентиляционные отверстия никакие посторонние предметы.
7. Не используйте машину на открытом воздухе.
8. Не работайте на машине в местах распыления аэрозолей, либо в местах дополнительной подачи кислорода.
9. Для отключения машины переведите выключатель в положение «выключено» («О»), затем выньте вилку шнура питания из розетки.
10. Не тяните за шнур при отключении от сети. Беритесь за вилку, а не за шнур.
11. Берегите пальцы от попадания в движущиеся части машины. Соблюдайте особую осторожность при работе со швейными иглами.
12. Никогда не шейте с повреждённой игольной пластиной, так как это может привести к поломке иглы.
13. Не используйте погнутые иглы.
14. Не тяните за ткань во время шитья, это может привести к загибанию иглы и её поломке.
15. Выключайте швейную машину («О»), выполняя какие-либо действия в области иглы, например, при заправке игольной нити, замене иглы, заправке нити в шпульку, при замене прижимной лапки и т.д.
16. Всегда отключайте швейную машину от розетки при снятии крышек (пластин), при смазке и выполнении любых других действий по обслуживанию машины, упомянутых в данном руководстве.
17. Во избежание травм, не забывайте:
    — выключать машину и отключать её от электросети перед тем, как оставить её без присмотра;
    — отключать машину от электросети перед проведением технического обслуживания.

Сохраните данную инструкцию

Продукт предназначен для домашнего пользования.

Данное устройство отвечает требованиям
ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»
ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»
ТР ЕАЭС 037/2016 "Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники



Заметьте, что данное устройство может быть безопасно переработано в соответствии с национальным законодательством в области утилизации бытовой техники и электроники. При возникновении вопросов, обратитесь к продавцу за консультацией.

СОДЕРЖАНИЕ

Описание швейной машины

Наименование деталей..... 2
Принадлежности в комплекте 3
Включение машины 3
Подключение педали и шнура питания..... 3
Установка катушки..... 4
Управление положением прижимной лапки..... 4
Управление нижним транспортёром ткани..... 4
Использование рукавной платформы..... 5
Намотка шпульки..... 5
Заправка нижней нити..... 6
Заправка верхней нити..... 7
Встроенный нитевдеватель..... 8
Подъём шпульной нити..... 9
Таблица соответствия игл, нитей и тканей..... 10
Замена иглы..... 10
Регулировка натяжения верхней нити..... 11
Прямая строчка..... 11
Зигзаг и декоративные строчки..... 11
Натяжение шпульной нити..... 11
Замена прижимной лапки..... 11
Панель управления 12
Кнопки выбора строчки..... 12
Кнопка положен я иглы..... 13
Режим "Алфавит"..... 13
Настройка расстояния между буквами..... 13
Кнопка СТАРТ/СТОП..... 14
Кнопка положения иглы..... 14
Кнопка реверса..... 14
Функция закрепки..... 14
Регулятор скорости шитья..... 15
Предупреждающие сигналы..... 15
Рекомендации по шитью..... 16
Прямая строчка..... 17
Выравнивание строчки..... 17
Вшивание молнии и шнура..... 18
Квилт с имитацией ручной стежки..... 18
Строчка «зигзаг»..... 19
Настройки длины стежка и ширины строчки..... 19
Сатиновая строчка (гладь)..... 19
Потайной шов..... 20
Пунктирный зигзаг..... 20
Шов-ракушка..... 20
Пришивание пуговиц..... 21
Тройная прямая строчка..... 21
Строчка «соты»..... 21
Оверлочная строчка..... 22
Строчка «ёлочка»..... 22
Тройной зигзаг..... 22
Двойной оверлочный шов..... 23
Крестовая строчка «звенья»..... 23
Строчка для пэчворка 23
Строчка «лесенка»..... 24
Накладная строчка..... 24
Обмёточная строчка..... 24
Косая обмёточная строчка..... 25
Открытый оверлочный шов..... 25
Строчка «козлик»..... 25
Строчка «греческая»..... 26
Мережка..... 26
Строчка для пэчворка..... 26
Прочие декоративные строчки..... 26
Выполнение автоматической петли..... 28
Пуговичные петли на эластичных тканях..... 29
Штопка..... 29
Шитьё двойной иглой..... 29
Изменение положения иглы для прямой строчки. 30

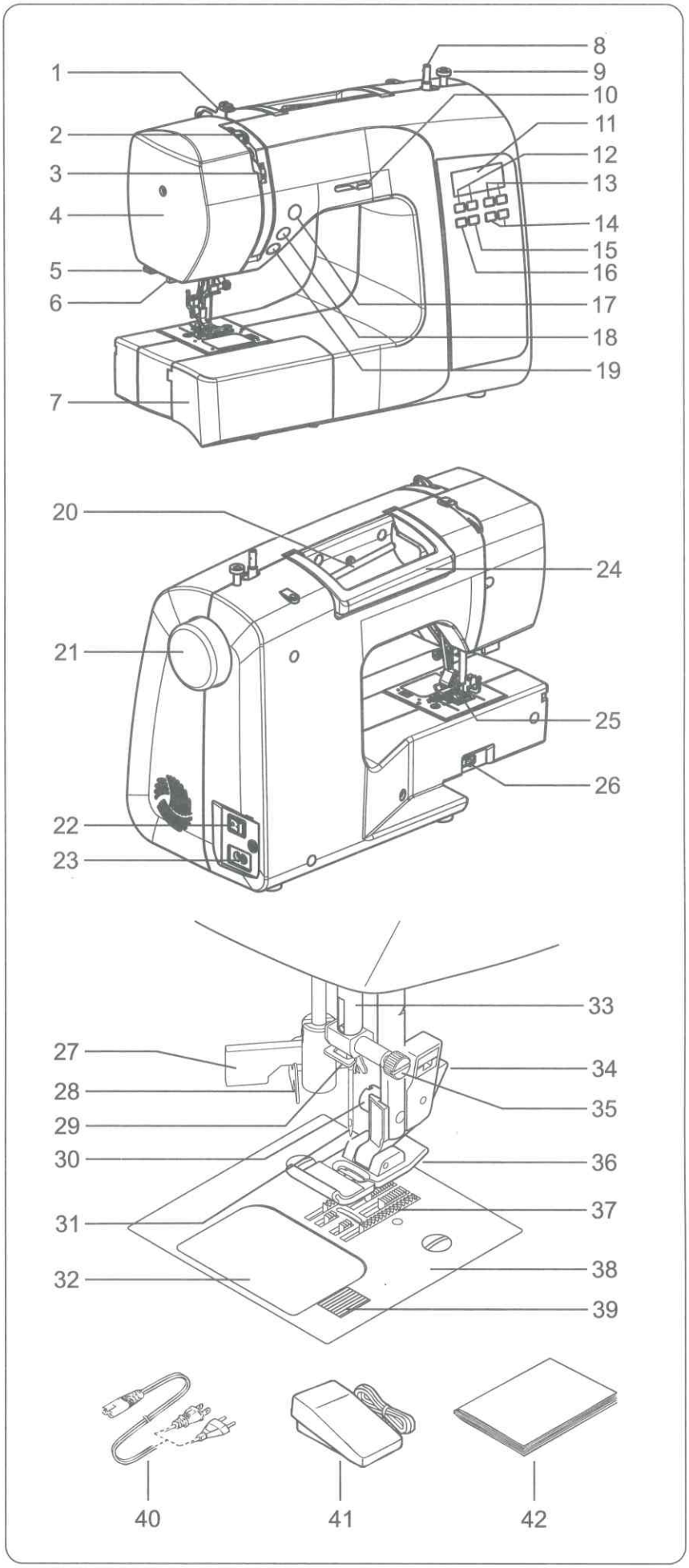
Техническое обслуживание
Чистка нижнего транспортёра и челнока..... 30

Устранение неисправностей..... 31
Спецификация машины..... 32

Описание швейной машины: внешний вид

Наименование деталей

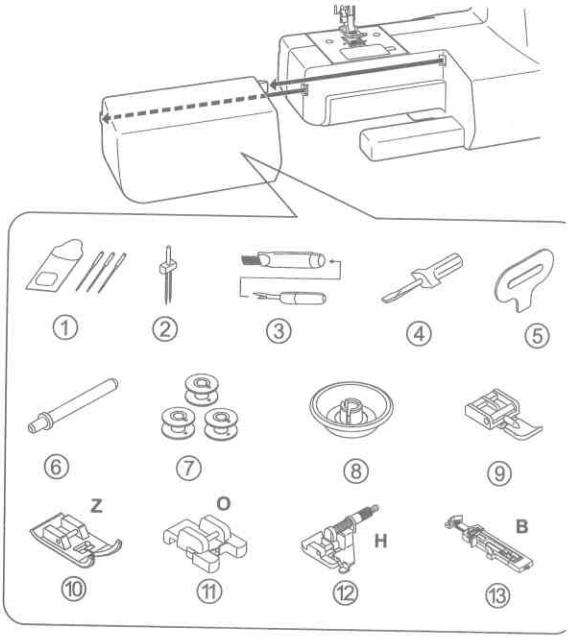
[1] Направляющая верхней нити
[2] Нитеводитель
[3] Регулятор натяжения верхней нити
[4] Боковая панель
[5] Встроенный боковой нож
[6] Ограничитель для вымётывания петли
[7] Съёмная швейная платформа с отсеком для принадлежностей
[8] Шпиндель для намотки шпульки
[9] Ограничитель намотки шпульки
[10] Регулятор скорости шитья
[11] Дисплей
[12] Кнопка выбора строчки
[13] Кнопка регулировки длины стежка
[14] Кнопка регулировки ширины строчки
[15] Кнопка переключения в режим шитья двойной иглой
[16] Кнопка выбора алфавита
[17] Кнопка управления положением иглы
[18] Кнопка реверса
[19] Копка Старт/ Стоп
[20] Горизонтальный стержень для катушки
[21] Маховик
[22] Кнопка включения/выключения машины
[23] Разъём для шнура питания
[24] Ручка
[25] Рычаг управления положением прижимной лапки
[26] Переключатель нижнего транспортёра ткани
[27] Нитевдеватель
[28] Направляющая нитевдевателя
[29] Направляющая верхней нити
[30] Винт лапкодержателя
[31] Игла
[32] Крышка челночного отсека
[33] Иглодержатель
[34] Кнопка отсоединения лапки
[35] Винт фиксации иглы
[36] Прижимная лапка (J)
[37] Нижний транспортер ткани (зубчатая рейка)
[38] Игольная пластина
[39] Кнопка снятия крышки челночного отсека
[40] Шнур питания
[41] Педаль управления
[42] Инструкция по эксплуатации



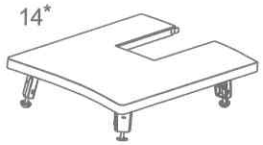
Описание швейной машины: включение машины

Принадлежности в комплекте

1. Набор игл
2. Двойная игла
3. Вспарыватель /щеточка
4. Маленькая отвёртка
5. Отвертка для игольной пластины
6. Дополнительный стержень для катушки
7. Шпульки (3 шт)
8. Колпачки для катушек
9. Лапка для вшивания молнии
10. Лапка для сатиновых строчек (Z)
11. Лапка для пришивания пуговиц (O)
12. Лапка для потайного шва (H)
13. Лапка для вымётывания петли (B)
14. Приставной столик (*только для 3000e/Sewline 100/DESIGN)



14*



Универсальная лапка (J) - установлена на машину, она подходит для выполнения большинства строчек.

Лапка для сатиновых строчек (Z) - вторая по частоте использования. Она подходит для большинства декоративных строчек.

Подключение к электросети
Перед первым использованием машины обязательно удалите излишки масла с игольной пластины.

Подключение педали и шнура питания.
Убедитесь, что швейная машина выключена (выключатель питания установлен на «О»), затем вставьте электрический шнур в разъём машины (1). После чего вставьте вилку в электрическую розетку (2). Подключите шнур педали (3) к разъёму в машине.



Примечание. Машина не будет работать, если педаль управления не подключена.

Выключайте машину из сети, если она не используется.

Включение машины/ освещения
Машина не будет работать, если кнопка включения находится в положении (О). При включении машины положение кнопки включения "I" - автоматически включается освещение.
Для выполнения действий по уходу за машиной или по замене игл, лапки и т.д., машина должна быть выключена.

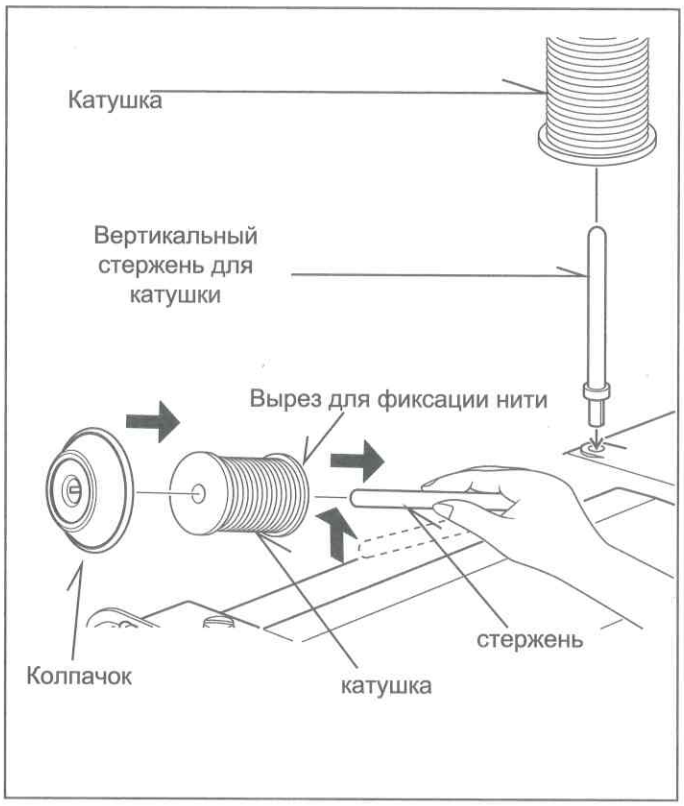


Настройка швейной машины

Установка катушки

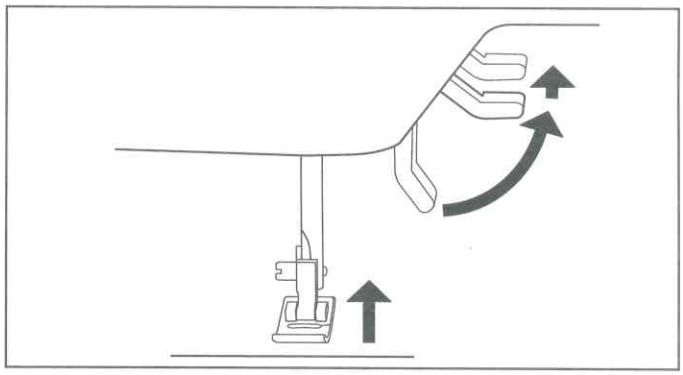
Горизонтальный стержень используется для стандартных катушек с нитками для шитья одной иглой. Оденьте катушку ниток на горизонтальный стержень и зафиксируйте колпачком. Если на катушке есть вырез для фиксации нити, то катушка одевается на стержень такой стороной вперед (вырезом вправо).

Дополнительный стержень устанавливается вертикально и используется для нестандартных катушек.



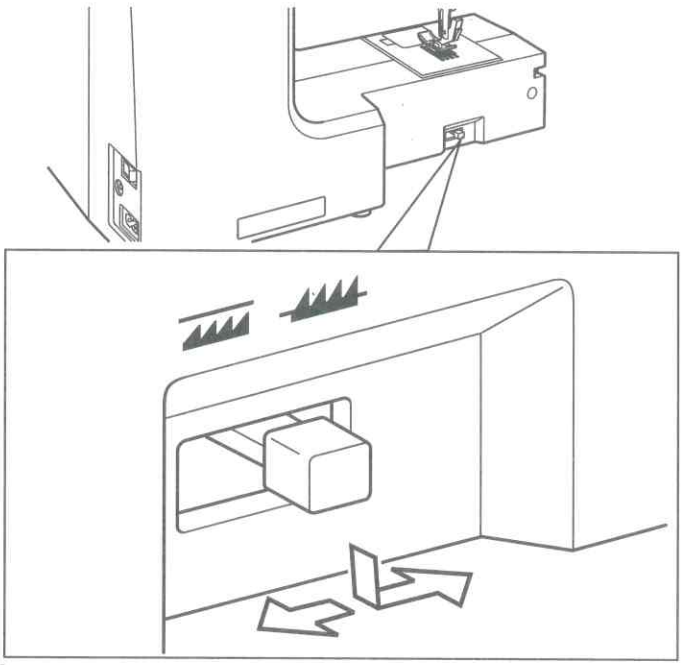
Управление положением прижимной лапки

Прижимная лапка может находиться в трёх положениях:
1. Прижимная лапка опущена для шитья.
2. Лапка поднята в среднее положение для размещения или извлечения ткани.
3. Лапка поднята в крайнее верхнее положение и удерживается рукой для её замены или для размещения/ извлечения толстой ткани.



Управление нижним транспортёром ткани (зубчатой рейкой)

Транспортёр обеспечивает продвижение ткани под иглой. Зубчатая рейка должна быть поднята во время выполнения большинства швейных операций и опущена при штопке, свободно-ходовой стежке, пришивании пуговиц.
Чтобы опустить рейки нижнего транспортёра передвиньте переключатель влево, чтобы поднять рейки - надавите на переключатель вниз и сдвиньте его вправо (см. рисунок).
После этого проверните маховое колесо на себя 1 полный оборот, и зубчатая рейка поднимется.

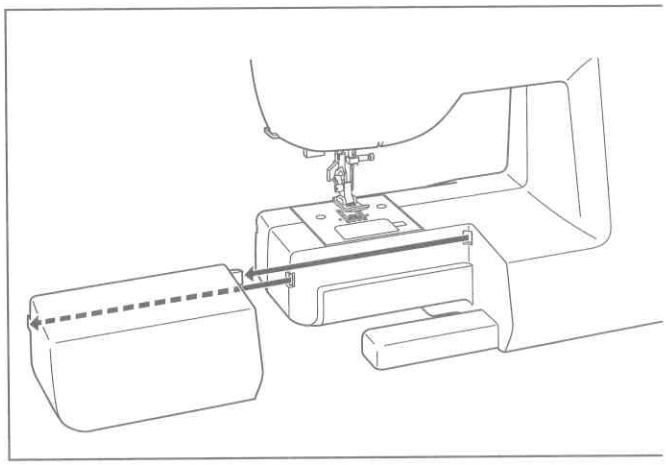


Использование рукавной платформы

Швейная платформа обеспечивает дополнительную поверхность для шитья. Она легко снимается, открывая доступ к рукавной платформе. Рукавная платформа позволяет обрабатывать узкие детали одежды: манжеты, рукава, низ брюк, детскую одежду и др.

Для снятия швейной платформы потяните ее влево и снимите с машины.
Для ее установки на место нужно подвинуть платформу вправо до щелчка.

Отсек для хранения аксессуаров расположен в съёмной швейной платформе.



Намотка шпульки

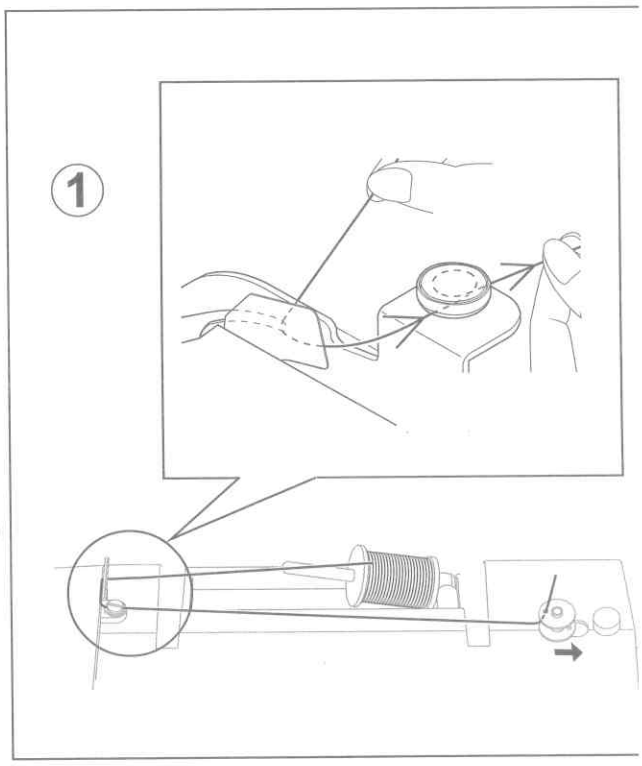
(1) Установите катушку с нитками на стержень и закрепите её держателем. Вытяните нить из катушки и проведите её через нитенаправители, как показано на рисунке.

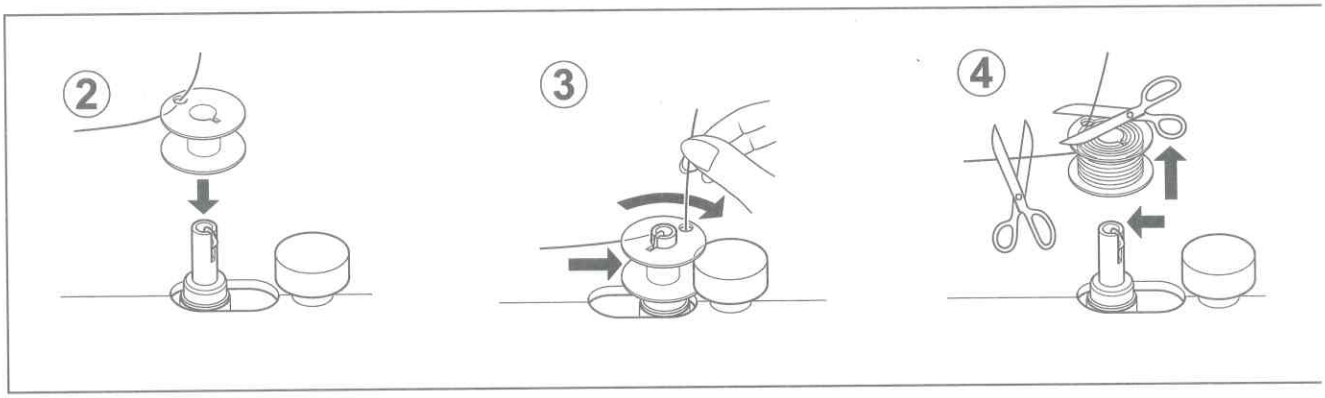
(2) Возьмите шпульку в руку и пропустите нить через отверстие в шпульке с внутренней на внешнюю сторону.

(3) Передвиньте шпиндель намотки в крайнее левое положение. Наденьте шпульку на шпиндель отверстием и торчащим из него концом нити вверх. Передвиньте шпиндель в правое положение до щелчка. Возьмитесь пальцами за конец нити.

(4) Слегка нажмите на педаль, уберите ногу с педали, когда на шпульку намотается немного нити. Конец нити, выходящий из шпульки, обрежьте. Снова нажмите на педаль и продолжите намотку нити на шпульку. Шпулька автоматически перестанет вращаться, когда нить будет полностью намотана на неё.

Передвиньте шпиндель намотки влево, снимите шпульку и обрежьте нить.

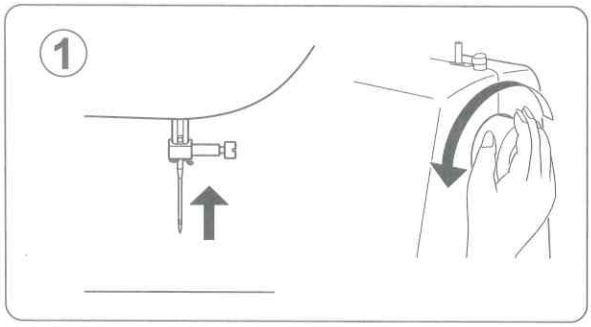


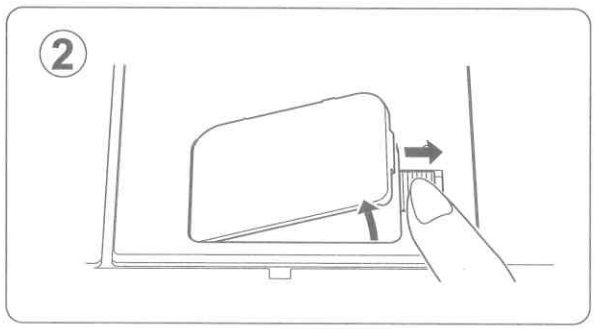


Настройка швейной машины

Заправка нижней нити

1. Поворачивая маховое колесо на себя, поднимите иглу в крайнее верхнее положение.
2. Снимите крышку челночного отсека нажатием кнопки справа.

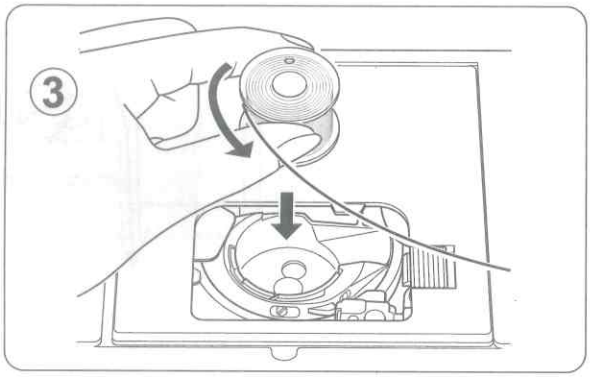


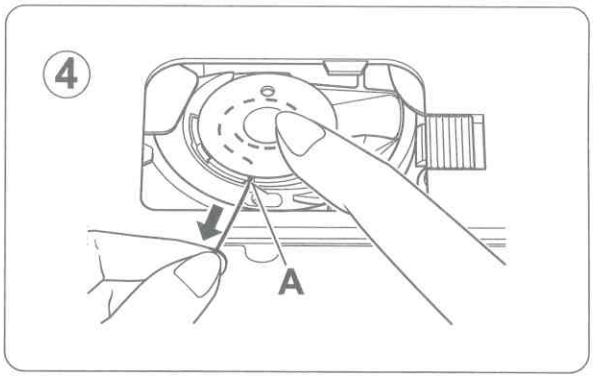


3. Установите шпульку в отсек так, чтобы нить вытягивалась против часовой стрелки (схема нанесена на прозрачную крышку).

ПРИМЕЧАНИЕ:
Это очень важный шаг – если шпулька будет крутиться по часовой стрелке, нить запутается, что приведёт к проблемам с работой машины.

4. Вытяните нить через прорезь (A) и отведите её влево.

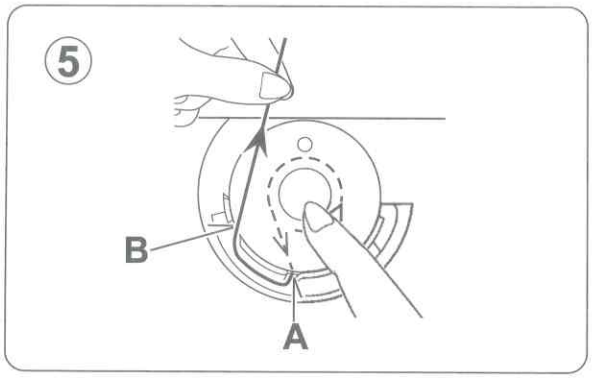


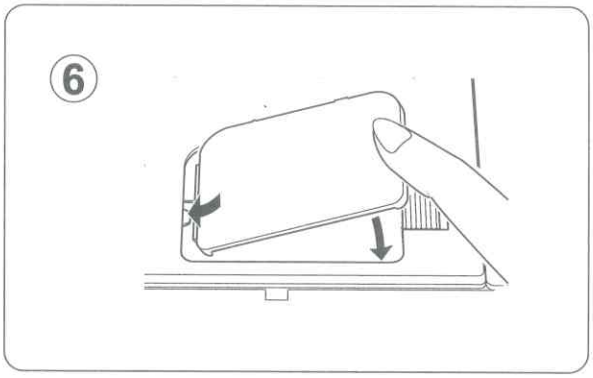


5. Аккуратно придерживая верхнюю часть шпульки пальцем, потяните за нить, пока она не проскочит в прорезь (B). Затем вытяните 15 см нити и отведите её от себя под прижимной лапкой.

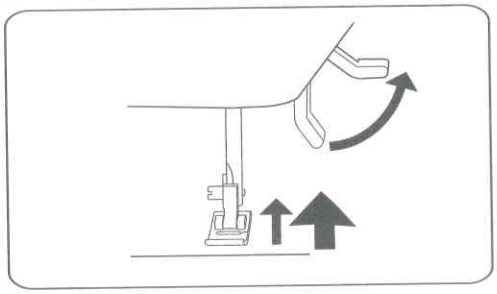
ПРИМЕЧАНИЕ:
Это также важный шаг, необходимый для того, чтобы нить не нарушить заправку нити.

6. Закройте крышку челночного отсека.



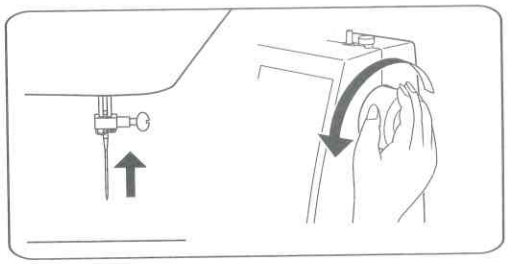


Заправка верхней нити



A. Поднимите прижимную лапку при помощи рычага. Делайте это всегда перед заправкой верхней нити в иглу, в противном случае нить не попадёт в диски натяжения.

B. Поворачивая маховое колесо на себя, поднимите иглу в крайнее верхнее положение так, чтобы стал виден нитепритягиватель.



C. Заправляйте конец нити левой рукой, придерживая нить правой рукой, в следующем порядке:

* Пропустите нить через нитенаправитель (1).

* Проведите нить по диски натяжения (2), которые находятся внутри машины, затем вниз.

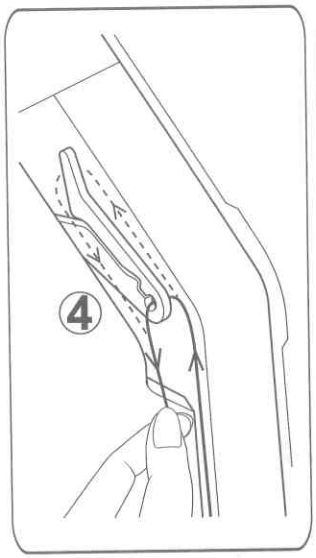
* Обогните нить под натяжной пластиной (3).

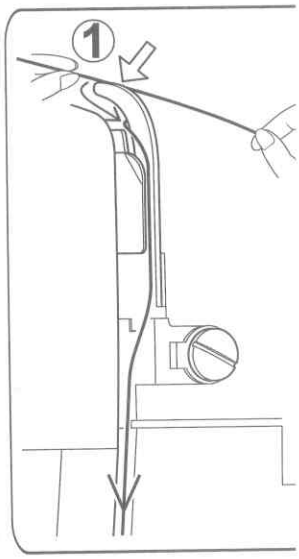
* Пропустите нить через нитепритягиватель (4) справа налево так, чтобы она попала в отверстие рычага нитепритягивателя.

* Пропустите нить в нитенаправитель на игловодителе (5).

* Проденьте нить в игольное ушко (6) с помощью нитевдевателя.

* Ознакомьтесь с инструкцией по работе с нитевдевателем на следующей странице.

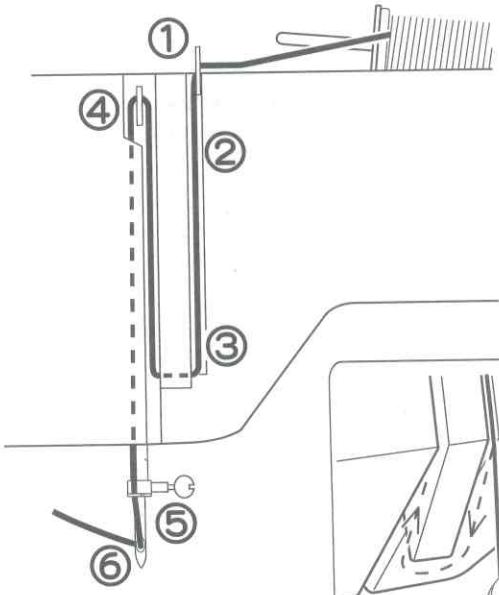


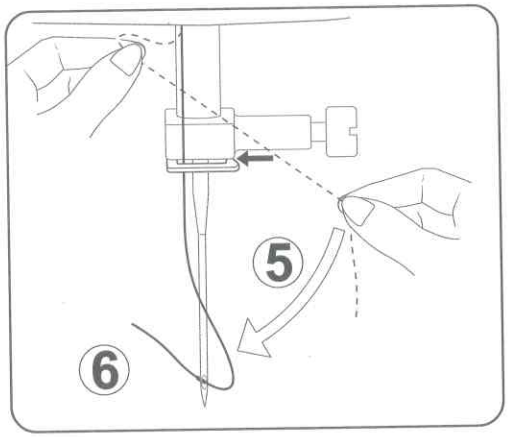


ВАЖНО:
Чтобы убедиться в том, что нить правильно заправлена в машину, сделайте следующее:

1) Поднимите прижимную лапку, протяните нить от себя назад. Вы должны почувствовать небольшое сопротивление без прогиба иглы.

2) Опустите прижимную лапку и снова протяните нить от себя назад. Теперь Вы должны почувствовать значительное сопротивление и увидеть прогиб иглы. Если сопротивления нет, нить заправлена неправильно и её нужно заправить по правилам.



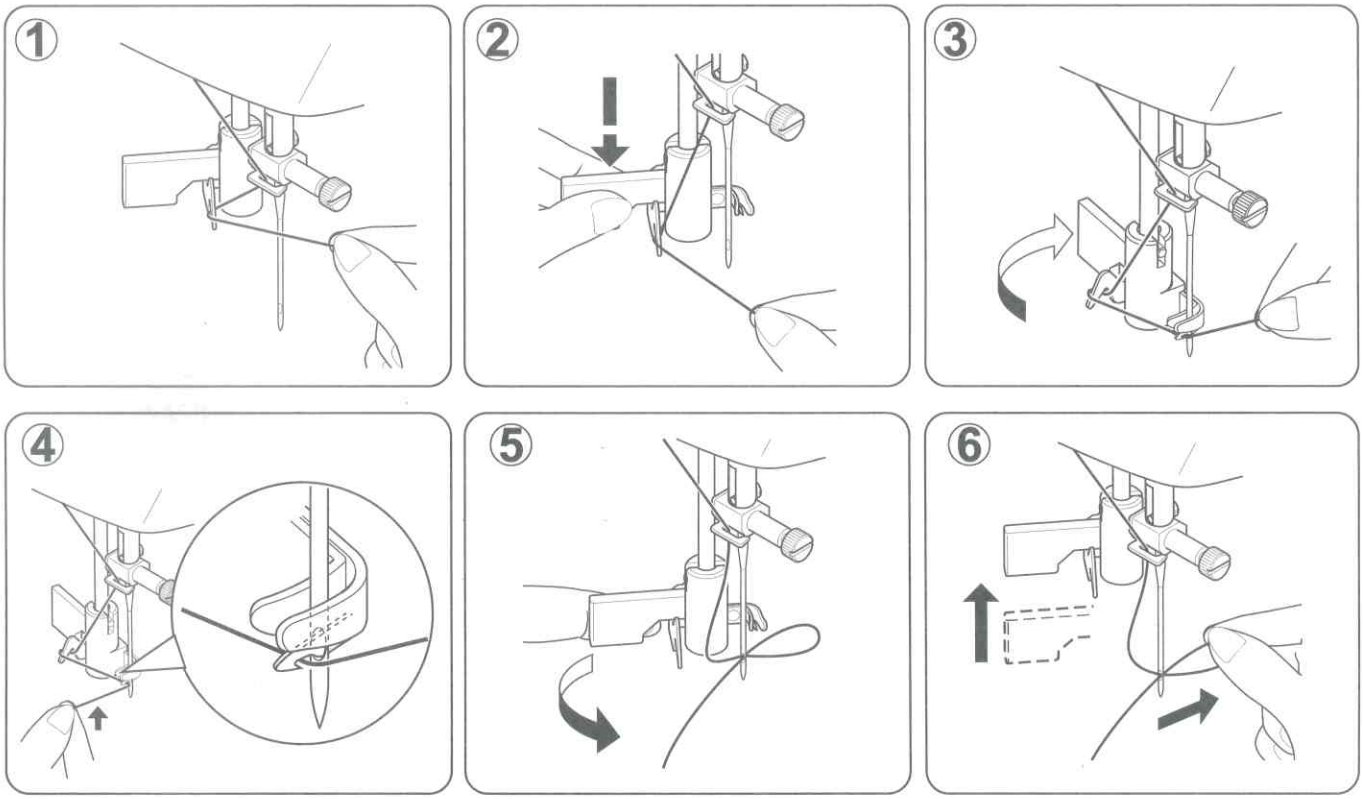


Встроенный нитевдеватель

Поворачивая маховое колесо на себя, поднимите иглу в крайнее верхнее положение.

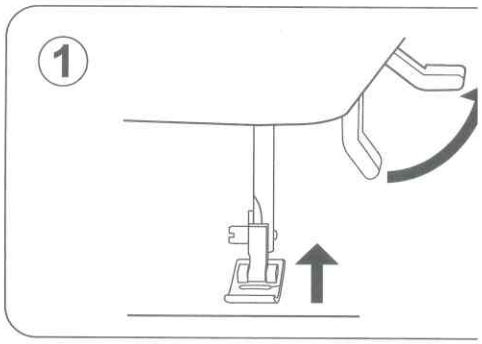
1. Зацепите нить за крючок нитевдевателя, как показано на рисунке.
2. Удерживая нить правой рукой, опустите рычаг нитевдевателя вниз.
3. Продолжая удерживать нить, зацепите её за второй крючок нитевдевателя, выступивший через ушко иглы. Оттяните конец нити вверх.
4. Поднимите рычаг обратно, и нить будет заправлена в ушко иглы.
5. Отпустите рычаг и вытяните нить назад от себя.

ПРИМЕЧАНИЕ:
При использовании встроенного нитевдевателя, выберете прямую строчку. Нитевдевателем рекомендуется пользоваться с универсальной лапкой. При использовании двойной иглы, нельзя пользоваться встроенным нитевдевателем.

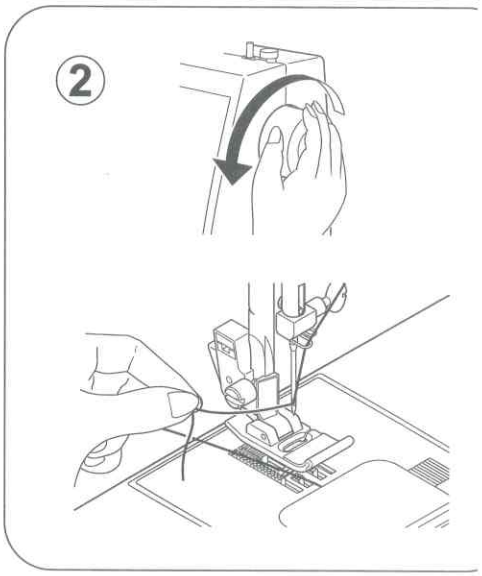


Подъём шпульной нити

1. Поднимите прижимную лапку.



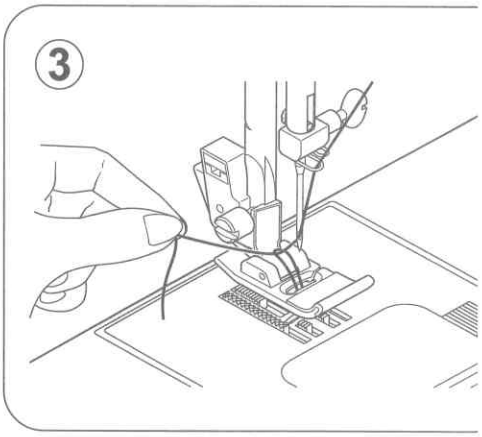
2. Возьмите игольную нить левой рукой, а правой медленно поворачивайте маховое колесо на себя для того, чтобы опустить иглу в крайнее нижнее положение, а затем поднять ее в крайнее верхнее положение.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Быстрый способ поднять шпульную нить – при выбранном режиме прямой строчки нажать и отпустить кнопку реверса. Машина произведёт один цикл опускания и подъёма иглы, остановив её в крайнем верхнем положении.
Остановка иглы в крайнем верхнем положении – одна из функций компьютера данной швейной машины.

3. Аккуратно тяните игольную нить вверх пока не появится петля, образованная шпульной нитью. Потяните за петлю, чтобы полностью вытянуть нижнюю нить.



4. Вытяните обе нити назад, оставив "хвостик" 15 см и заведите их под лапку.

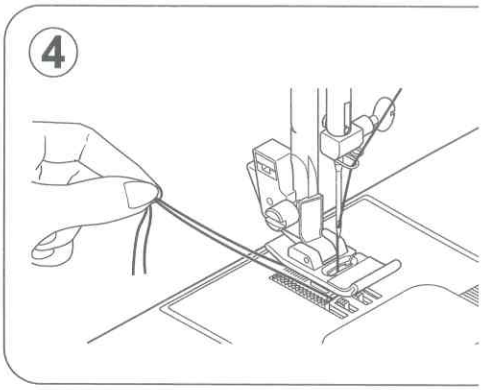


Таблица соответствия игл, нитей и ткани

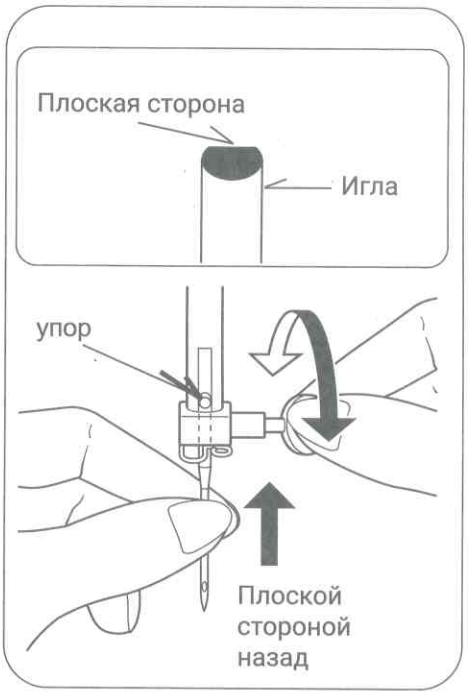
Тип используемой ткани определяет выбор игл и нитей. Приведённая ниже таблица – это практическое руководство по выбору игл и нитей. Всегда сверяйтесь с таблицей перед тем, как начинать шить новое изделие. И обязательно используйте нить одного и того же типа и размера для иглы и шпульки.

ТКАНЬ		НИТЬ	ИГЛА
Для работы могут быть использованы различные материалы. Ниже приведены некоторые из них.			
Легкая	Батист Шелк Крепдешин	Хлопковая №80-100 Синтетическая №80-100	11 /80
Средняя	Фланель Велюр Бархат Вельвет	Хлопковая №50-80 Синтетическая №50-80	14 /90
Тяжелая	Кожа Замша Искусственный мех	Хлопковая №40-50 Синтетическая №40-50	16/100 18/110
Трикотаж	Тонкий трикотаж Эластичные ткани Вязаные ткани	Хлопковая Синтетическая Нейлоновая	11/80 14/90 16/100

ВНИМАНИЕ!
Всегда отключайте машину от источника питания, вынимая вилку из розетки.

Замена иглы

1. Поворачивая маховое колесо на себя, поднимите иглу в крайнее верхнее положение.
2. Ослабьте винт крепления иглы, повернув его по направлению к себе (против часовой стрелки).
3. Извлеките иглу из иглодержателя, потянув её вниз.
4. Вставьте новую иглу в иглодержатель плоской стороной от себя.
5. Вставляйте иглу вверх до упора.
6. Крепко затяните винт крепления иглы.



ПРИМЕЧАНИЕ:
Игла должна быть прямой, острой и надежно, но не чрезмерно, закрепленной в иглодержателе.

Совет: положите на игольную пластину отрез ткани, зафиксируйте его прижимной лапкой, он не позволит игле провалиться через игольную пластину в зону челнока во время замены иглы

Проверка иглы
Положите иглу плоской стороной на ровную поверхность (на игольную пластину, стекло и др.). Расстояние между иглой и плоской поверхностью должно быть равным. Не используйте некачественные, затупленные, искривлённые иглы.

Регулировка натяжения верхней нити

Стандартное значение натяжения верхней нити - 4, оно подходит для большинства швейных операций.

Переключение регулятора на одно деление вверх или вниз может улучшить качество натяжения.



Прямая строчка

Качество строчки во многом зависит от баланса натяжения игольной и шпульной нитей. Натяжение сбалансировано, когда нити переплетаются в середине слоя ткани (идентичный вид стежков сверху и снизу). Если, начиная шить, вы видите, что стежки образуют петли, необходимо отрегулировать натяжение. Любые регулировки следует выполнять с опущенной лапкой.

Зигзаг и декоративные строчки

Для шитья зигзагом или выполнения декоративных строчек, натяжение верхней нити должно быть слабее, чем при шитье прямой строчки (верхняя нить немного видна на изнаночной стороне), при соблюдении этого условия строчка будет выглядеть аккуратней, стяжка будет минимальной.

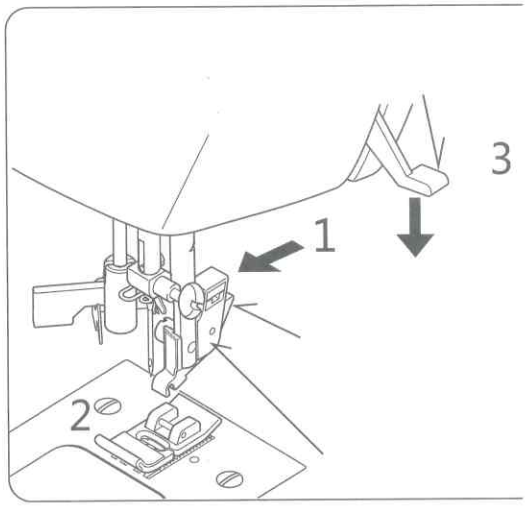
Натяжение шпульной нити

Правильное натяжение шпульной нити установлено на заводе заранее. Регулировать его не нужно.

Замена прижимной лапки

Убедитесь, что игла находится в крайнем верхнем положении. Поднимите лапку с помощью рычага.

1. Нажмите на кнопку с обратной стороны держателя прижимной лапки, чтобы снять лапку.
2. При установке прижимной лапки подложите прижимную лапку под поднятый держатель так, чтобы горизонтальный стержень лапки находился прямо под выемкой на держателе лапки.
3. Опустите рычаг подъёма лапки и лапка защелкнется на лапкодержателе



Панель управления

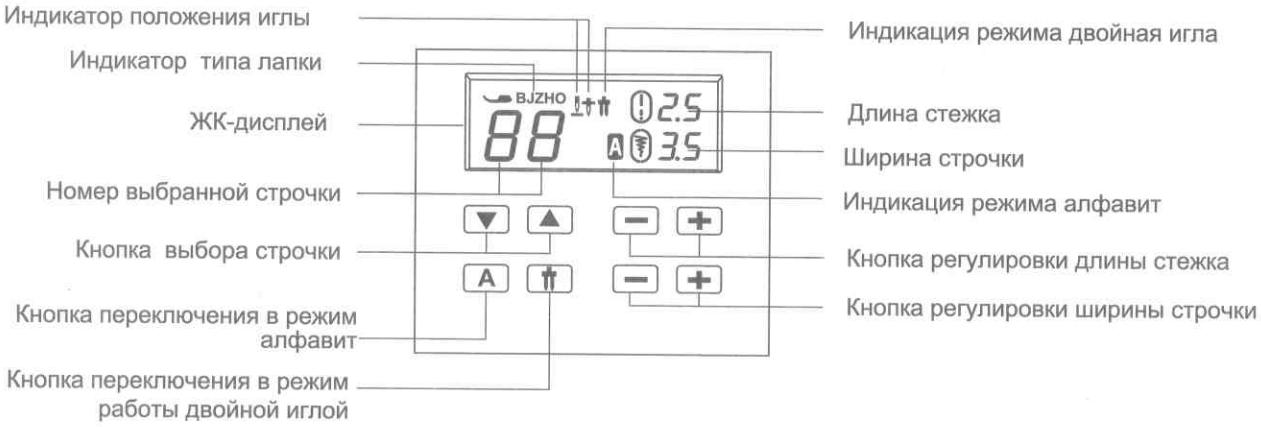


Таблица с нумерацией строчек

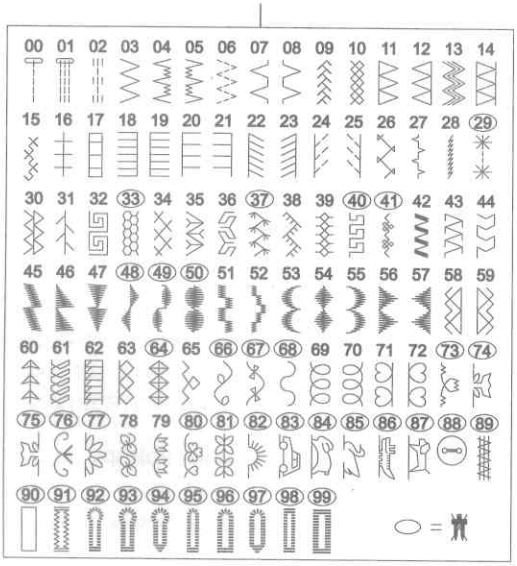


Таблица с алфавитом и цифрами

00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	Б	В	Г	Д	Е	Ё	Ж	З	И	Й
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41
К	Л	М	Н	О	П	Р	С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы	Ь	Э	Ю
42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62
Я	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T
63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83
U	V	W	X	Y	Z	@	!	?	&	□	'	"	,	.	-	·	/	:	;	(
84	85	86	87	88	89															
)	:)	:))	;)	:(	:((															

Режим алфавит

Для переключения в режим алфавит нажмите кнопку "A", соответствующий значок отобразится на экране.

Нажимайте на кнопки выбора строчки пока на экране не отобразится номер, обозначающий нужную букву. Машина выполнит один полный цикл шитья выбранной буквы и остановится.

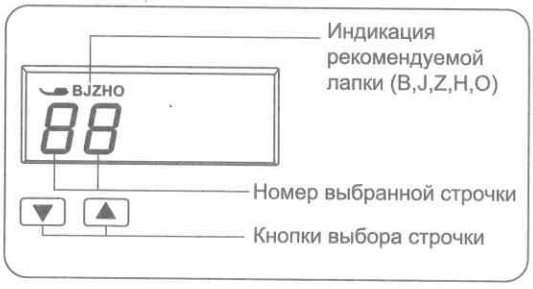
Режим двойной иглы

Пля выполнения строчки с использованием двойной иглы нажмите на кнопку переключения в режим работы двойной иглой (вне зависимости от выбранной строчки), на экране загорится соответствующий индикатор. Это автоматически уменьшит длину стежка и предотвратит облом игл и повреждение Вашей машины. Строчка, номер которой обведен в круг, не подходит для шитья двойной иглой. При попытке выбора такой строчки прозвучит предупреждающий звуковой сигнал, так как данные строчки не подлежат выполнению двойной иглой. ○ =

Кнопки выбора строчки

При включении машины прямая строчка будет выбрана по умолчанию и на дисплее появится всплывающее окно для индивидуальных настроек. Разовое нажатие △ или ▽ увеличит или уменьшит номер строчки на 1.

Долгое нажатие ▲ или ▼ увеличит или уменьшит номер строчки на 10.

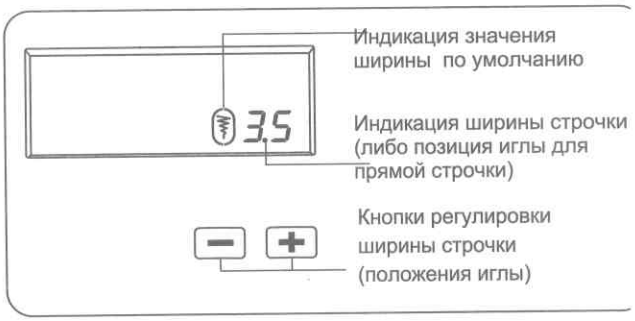


ПРИМЕЧАНИЕ: Тип лапки обозначается буквой - B, J, Z, H, O справа от значка над номером строчки.

Кнопки изменения длины и ширины стежка, кнопка положения иглы.

Швейная машина будет выполнять строчку с автоматически заданными параметрами длины и ширины. Вы можете изменять длину и ширину стежка, положение иглы для прямой строчки при помощи кнопок регулировки (+ и -).
Когда значения длины или ширины стежка меняются с установленных по умолчанию, кружок вокруг символов строчки исчезает с дисплея.
Когда значения длины и ширины стежка возвращаются к установленным по умолчанию, кружок вокруг символов снова появляется.





Режим "Алфавит"

При нажатии кнопки выбора режима алфавита на экране отобразится соответствующая иконка "А"и индикация номера строчки в виде «00», так же появится окно для индивидуальных настроек. Разовое нажатие на кнопку выбора строчки увеличит или уменьшит номер строчки на 1. Долгое нажатие на кнопку выбора строчки увеличит или уменьшит номер строчки на 10.

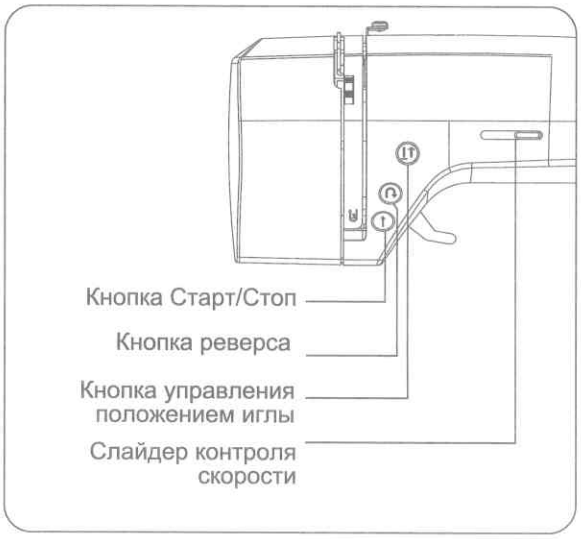


Настройка расстояния между буквами.

Швейная машина будет выполнять строчку с автоматически заданными параметрами длины и ширины. Вы можете устанавливать желаемое расстояние между буквами нажатием кнопок ручной регулировки. Когда расстояние между буквами меняется с установленного по умолчанию, кружок вокруг символа строчки исчезнет с дисплея. Когда расстояние между буквами возвращаются к установленному по умолчанию, кружок вокруг символа снова появляется. Машина выполнит один полный цикл шитья выбранной буквы и остановится.



Кнопки управления швейными операциями



Кнопка СТАРТ/СТОП

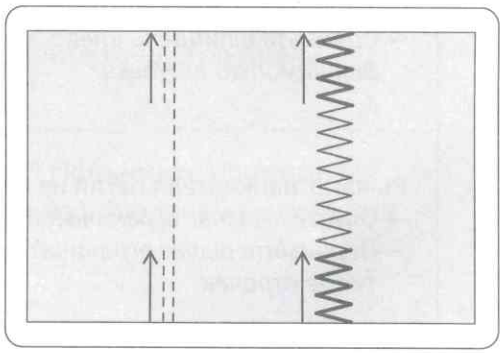
Данная кнопка позволяет управлять процессом шитья, когда отключена педаль. Нажмите на данную кнопку один раз и машина начнет шить. В момент старта машина шьёт на медленной скорости, постепенно набирая ее до максимально установленной. Нажмите на кнопку Старт/Стоп второй раз и машина остановится, при этом игла автоматически поднимется.

При работе с педалью нажимайте ногой на педаль до тех пор, пока машина не начнёт шить со стабильной медленной скоростью. Чем сильнее нажатие педали, тем выше скорость шитья. Уберите ногу с педали, и машина перестанет шить.

ПРИМЕЧАНИЕ: клавиша Старт/Стоп не работает, если педаль управления подключена к машине.

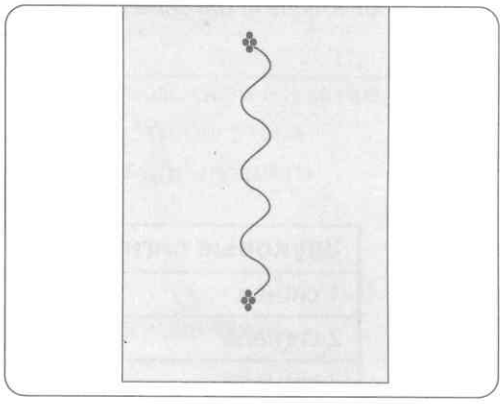
Кнопка положения иглы

Однократное нажатие на кнопку положения иглы опускает иглу либо поднимает ее. Двукратное нажатие на эту кнопку запускает выполнение одного стежка.



Кнопка реверса

Функция реверса для прямой и зигзаг строчек. Для выполнения реверсивной строчки нажмите на кнопку реверса и удерживайте ее нажатой. Машина будет шить в обратном направлении до тех пор, пока Вы вы не отпустите кнопку.



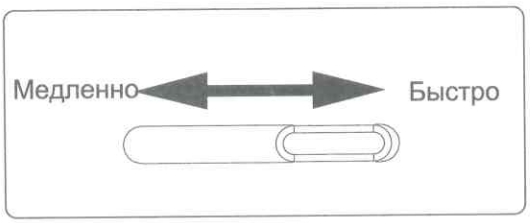
Функция закрепки.

При однократном нажатии на кнопку реверса: швейная машина выполняет четыре закрепочных стежка в начале или в конце шва. Функция активна всех типов строчек, кроме прямой, зигзага и пуговичной петли.

ПРИМЕЧАНИЕ. Закрепка выполняется для предотвращения роспуска шва.

Регулятор скорости шитья

Скорость шитья устанавливается с помощью регулятора скорости шитья. Когда слайдер управления скоростью сдвинут влево, скорость шитья - минимальная. Для увеличения скорости работы машины следует двигать слайдер вправо.
Скорость шитья разных строчек отличается.

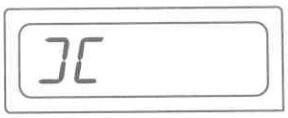


ПРИМЕЧАНИЕ: При использовании педали управления, регулятор скорости шитья ограничивает максимальную скорость. Машина не будет шить быстрее, чем скорость, на которую установлен регулятор скорости шитья.

Предупреждающие сигналы

Если машина подаёт звуковой сигнал, а на экране отображаются символы, изображенные ниже, следуйте следующим инструкциям.

Шпиндель намотки шпульки сдвинут вправо.
→ *Сдвиньте шпиндель влево, когда он не используется для намотки шпульки.*



Рычаг ограничителя петли не опущен или не поднят.
→ *Опустите рычаг ограничителя петли при шитье пуговичной петли.*
→ *Поднимите рычаг ограничителя петли при шитье других типов строчек.*



Машина заблокирована из-за того, что нить запуталась в шпульном колпачке или вращение прервано принудительно.

→ *Выключите питание машины и устраните причину неисправности.*



Звуковые сигналы	Сигнал звучит при
1 сигнал	Нормальной работе машины
2 сигнала	Недопустимой операции
3 сигнала	Недопустимой настройке машины
5 сигналов	Блокировке машины

Рекомендации по шитью

Ниже описаны различные приёмы, которые позволяют достичь наилучших результатов в шитье.

1. Пробное шитьё.
   Для пробного шитья используйте строчку разной длины и ширины. Закончив, выберите лучший вариант строчки для окончательного шитья. При пробном шитье выберите лоскут ткани того же типа и ту же нить, которыми будете шить изделие, проверьте натяжение нити, длину и ширину стежка. Так как результаты разнятся в зависимости от типа строчки и числа слоёв ткани, проведите пробное шитьё тем же способом, каким будет шиться конечное изделие.

2. Изменение направления шитья.
   При отстрачивании деталей изделия важно,чтобы при изменении направления шитья, игла была в ткани. Остановите машину в месте поворота ткани, вращая маховое колесо на себя, опустите иглу в ткань. Поднимите прижимную лапку и поверните ткань вокруг иглы для изменения направления шва. Опустите прижимную лапку и продолжайте шить.

3. Шитьё по кривой.
   Остановите машину, затем слегка изменяйте положение ткани, чтобы прострочить кривую. Выполняя шитьё по кривой стежком «зигзаг», выберите меньшую длину стежка, чтобы строчка получилась ровнее.

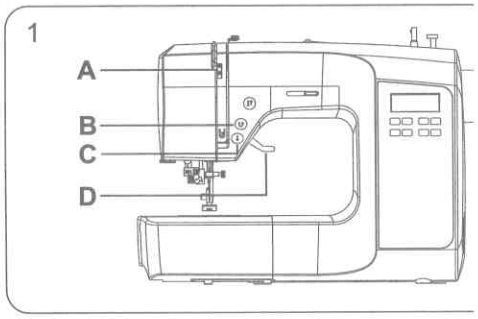
4. Шитьё толстых тканей Если ткань не помещается под лапку Поднимите прижимную лапку в наивысшее положение. Затем заведите ткань под лапку (подробно о подъёме лапки на странице 4).

5. Шитьё эластичных тканей или тканей, на которых чаще случаются пропуски стежков. Используйте специальную иглу для трикотажа и большую длину стежка. При необходимости используйте дублирующий материал или тонкую бумагу для лучшего результата при шитье.

6. Шитьё тонких тканей или шёлка Работая с тонкими тканями и шёлком, строчка может уйти в неверном направлении, а ткань – подаваться неправильно. Чтобы этого избежать, используйте дублирующий материал или тонкую бумагу для лучшего результата при шитье.

7. Работа со стрейч тканями.
   Сначала сметайте два лоскута ткани, затем прострочите, не растягивая ткань.

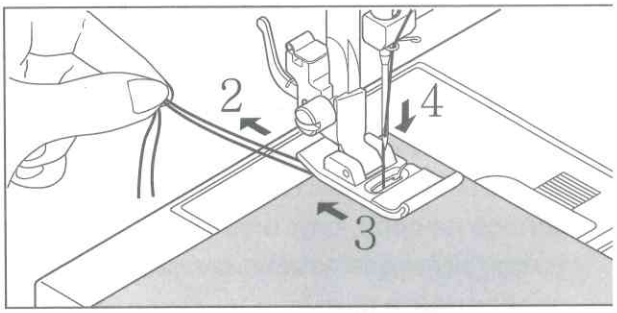
Прямая строчка
Прямая строчка – самый часто используемый вид строчки для всех типов шитья. Давайте научимся шить, следуя приведённым ниже указаниям.



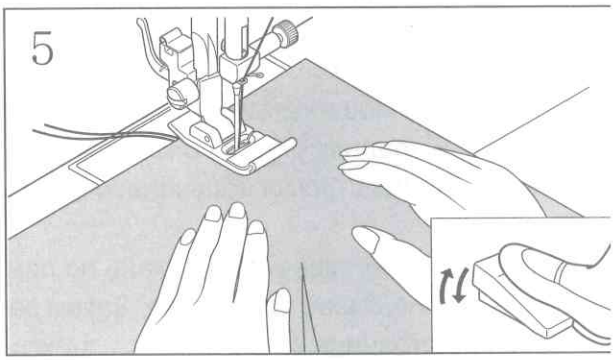
1. Установки машины:
   Прижимная лапка – универсальная
   Натяжение верхней нити – 4

ПРИМЕЧАНИЕ:
В зависимости от толщины ткани может потребоваться лёгкая корректировка натяжения нити.

A. Регулятор натяжения нити.
B. Кнопка позиционирования иглы.
C. Кнопка реверса.
D. Рычаг прижимной лапки.



2. Отведите обе нити назад под прижимную лапку, оставляя концы по 15 см.
3. Поместите ткань под прижимную лапку и опустите лапку рычагом.
4. Поворачивая маховое колесо на себя, опустите иглу в ткань.
5. Запустите машину. Аккуратно направляйте ткань руками. Дойдя до края ткани, остановите шитьё.



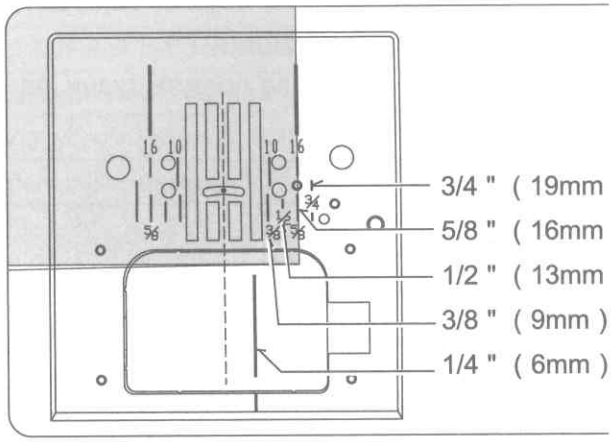
ПРИМЕЧАНИЕ:
На игольную пластину нанесена разметка в милиметрах и дюймах. Ориентируйтесь на разметку для выполнения ровной строчки.

6. Переведите иглу в крайнее верхнее положение, поворачивая маховое колесо на себя. Поднимите прижимную лапку, извлеките ткань и обрежьте лишние нити с помощью встроенного ножа, расположенного на нижней части боковой панели, как показано на рисунке.



ПРИМЕЧАНИЕ:
Для предотвращения роспуска шва выполняйте закрепку в начале и в конце строчки, используйте кнопку реверс.

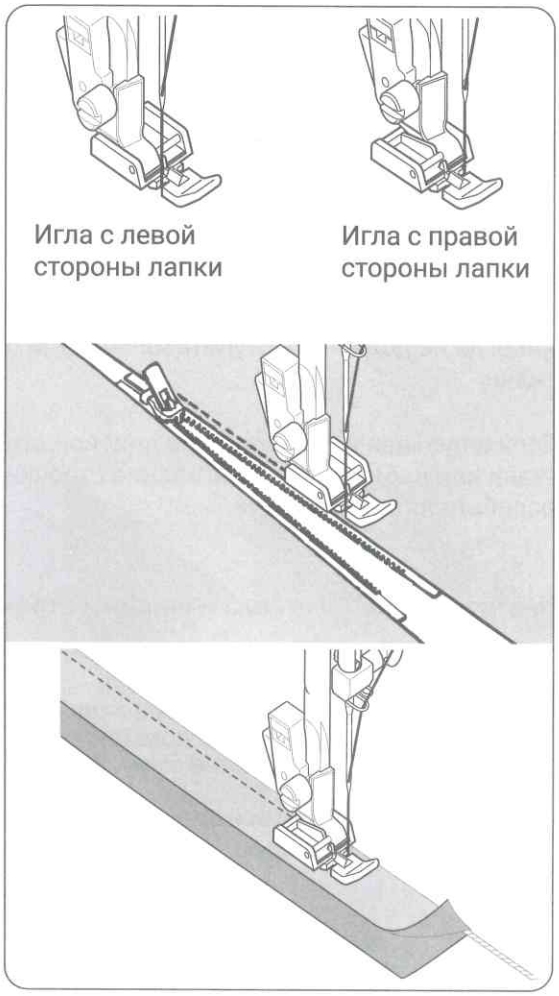
Выравнивание строчки
Чтобы при шитье шов оставался ровным и прямым, ориентируйтесь на разметку на игольной пластине. Цифры на игольной пластине обозначают расстояние в мм и дюймах от точки вхождения иглы (в ее центральном положении) до линии разметки.



Вшивание молнии и шнура
Лапка для вшивания молнии удобна в использовании, так как подходит для прокладывания строчки как с левой стороны, так и с правой стороны молнии.

Вшивание молнии
Установите лапку для вшивания молнии. Для пришивания правой стороны молнии закрепите лапку на лапкодержателе её левой стороной, чтобы игла входила в ткань слева от лапки. И наоборот, для пришивания левой стороны молнии крепите лапку правой стороной.

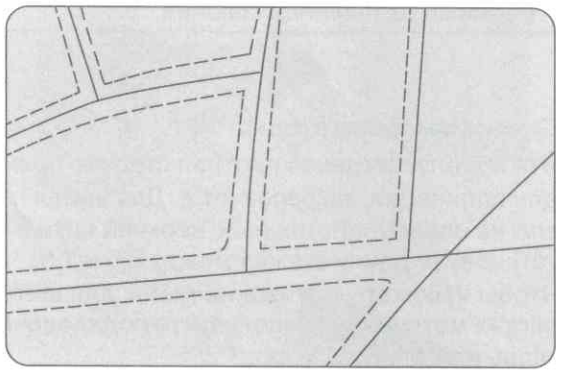
Вшивание шнура
Для создания окантовки обивочного материала, оберните шнур узкой полоской ткани, затем приметайте её к основному лоскуту. Присоедините правую сторону лапки к держателю лапки, чтобы игла входила в ткань с правой стороны лапки.



ПОДСКАЗКА:
Вы можете скорректировать положение иглы, чтобы она входила ближе к краю канта, при помощи регулировки ширины строчки.

Квилт с имитацией ручной стежки
Данный тип строчки разработан для создания эффекта ручной работы.

1. Заправьте шпульку нитью желаемого цвета для отстрочки. При шитье машина выведет эту нить на лицевую сторону ткани.
2. Для верхней нити используйте прозрачную нить или тонкую нить цвета, совпадающего с цветом Вашей ткани. Эта нить должна быть незаметной.
3. Постепенно увеличивайте натяжение нити, пока строчка не приобретёт желаемый вид.
4. Начинайте шить.



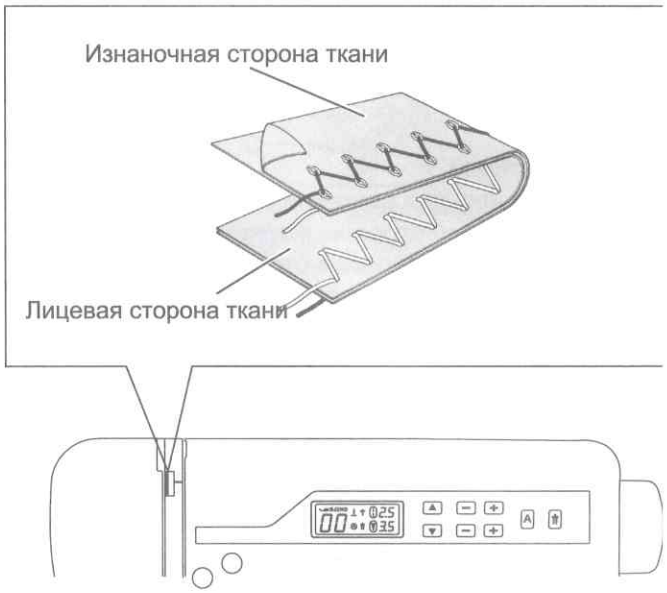
ПРИМЕЧАНИЕ:
Для усиления эффекта экспериментируйте с разными комбинациями натяжения нити и длины стежков.

Строчка зигзаг

Настройки машины:
Прижимная лапка – универсальная
Натяжение верхней нити – 4

Верхняя нить может выступать на изнаночной стороне ткани в зависимости от типа нити, ткани, выбранной строчки и скорости шитья, но шпульная нить никогда не должна выступать на лицевой стороне ткани.

Если шпульная нить видима на лицевой стороне ткани или наблюдается стягивание строчки, слегка ослабьте натяжение нити.



Настройки длины стежка и ширины строчки

Тёмно-серая клетка – заданное по умолчанию значение, автоматически установленное при выборе типа строчки. Например, параметры показанной на рисунке строчки зигзаг: ширина 5мм, длина 2мм.

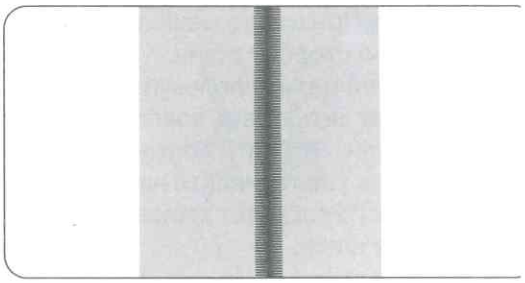
Белые клетки – все значения, доступные для настройки вручную.



ПРИМЕЧАНИЕ:
Значения, приведённые в таблице – фактические значения ширины и длины и не соотносятся с отметками на швейной машине.

Сатиновая строчка (гладь).

Эта привлекательная плотная строчка применима для апликации, закрепок и т.д. Для шитья гладью слегка ослабьте натяжение верхней нити и вручную установите длину стежка между 0.5 и 1.5 .
Чтобы избежать стягивания ткани, для шитья на лёгких материалах используйте подкладочную ткань или стабилизатор.



ПРИМЕЧАНИЕ:
Для шитья плотной строчки обязательно используйте специальную лапку для шитья гладью.

Ширина строчки в узоре увеличивается от центрального положения иглы, как показано на рисунке.



Потайной шов

Потайной шов используется для подшивания штор, брюк, юбок и т.д.
Настройки машины:
Прижимная лапка – для потайного шва
Натяжение верхней нити – 4

Потайной шов для неэластичных тканей

Потайная шов для эластичных тканей

1. Сначала подготовьте необработанный край ткани, подвернув его и прогладив (если ткань тонкая) или обметав (если ткань толстая или средней толщины). Затем подверните край на требуемую глубину, разгладьте его и скрепите булавками.
2. Теперь сложите ткань изнанкой вверх, как показано на рисунке.
3. Поместите ткань под прижимную лапку. Поворачивайте маховое колесо на себя, пока игла не сместится полностью влево. Она должна войти в самый край складки. Если этого не произошло, скорректируйте направляющую (B) на прижимной лапке (A) так, чтобы игла входила в самый край складки, а направляющая соприкасалась со складкой.

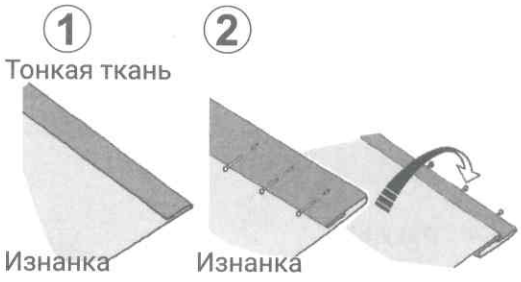
ПРИМЕЧАНИЕ:
Чтобы сузить или расширить потайную строчку, вручную настройте желаемую длину и ширину стежка при помощи кнопок регулировки, после чего скорректируйте положение направителя ткани на лапке.

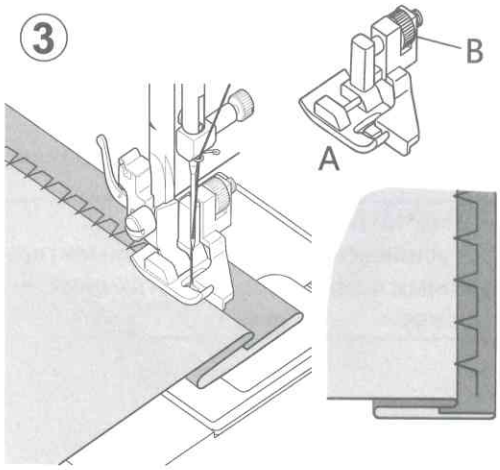
Шейте медленно, осторожно ведя ткань по краю направляющей.

4. В завершённом изделии стежки должны быть практически незаметны на лицевой стороне ткани.

ПРИМЕЧАНИЕ:
Удачный потайной шов требует практики. Всегда выполняйте пробные строчки на отрезе такой же ткани.





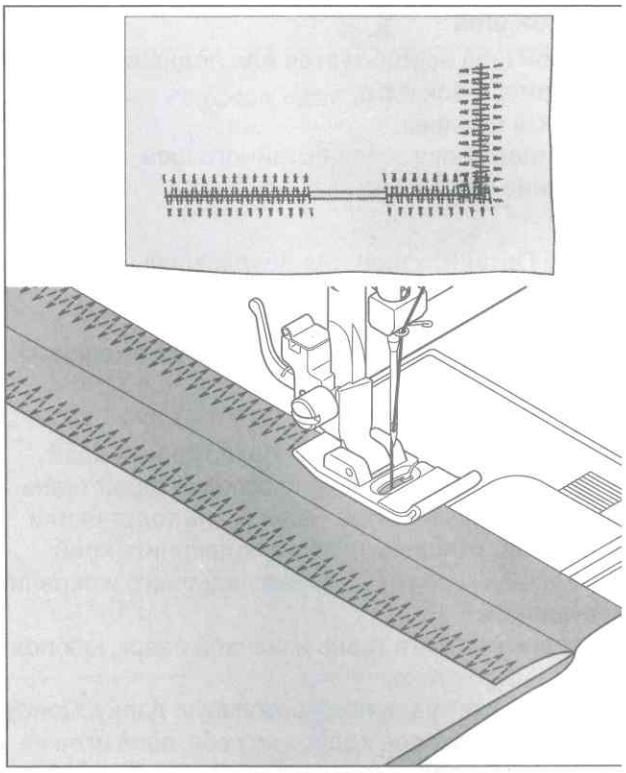




Пунктирный зигзаг

Настройки машины:
Прижимная лапка – универсальная
Натяжение верхней нити – 4
Это прочная строчка, и, как следует из её названия, в ней производится три коротких стежка вместо одного, как в режиме обычного зигзага.
Поэтому пунктирный зигзаг рекомендуется для обработки тканей всех типов.
Он также идеален для закрепок, ремонта разрывов, пришивания заплат, шитья полотенец и лоскутных изделий и пришивании плоской резинки.

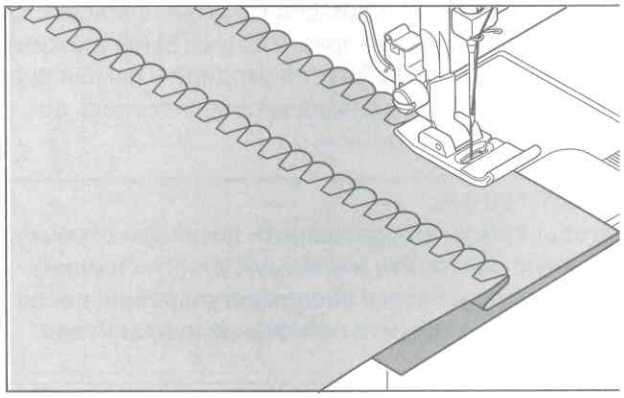
ПРИМЕЧАНИЕ:
Штопка и обмётка, как показано на рисунке требует ручной корректировки длины стежка.



Шов "ракушка"

Настройка машины:
Прижимная лапка – универсальная
Натяжение верхней нити – 4
Подверните необработанный край ткани и прогладьте его утюгом.
Поместите ткань под прижимную лапку лицевой стороной вверх так, чтобы зигзагообразная часть строчки прошивалась непосредственно над складкой, и подтягивайте ткань, чтобы получить шов-ракушку.
Обрежьте лишнюю ткань у края строчки.

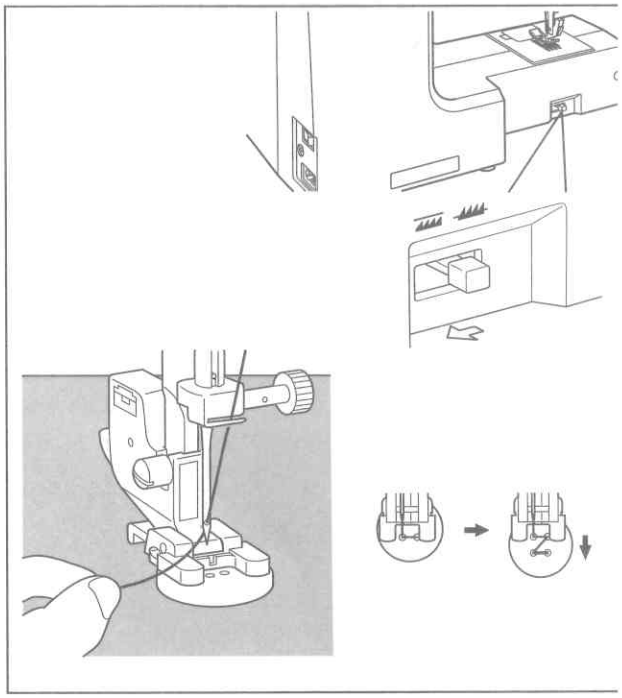
ПРИМЕЧАНИЕ:
Для усиления эффекта экспериментируйте с разными комбинациями натяжения нити и длины стежков.



Пришивание пуговиц

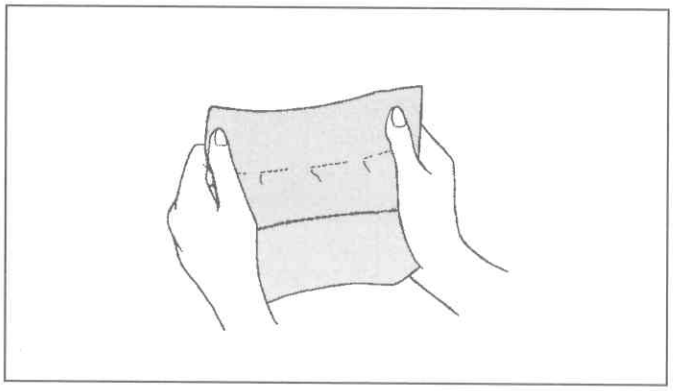
Настройки машины:
Прижимная лапка – для пришивания пуговиц (O)
Нижний транспортёр – опущен
Чтобы опустить транспортёр, сдвиньте переключатель в направлении стрелки. Затем установите лапку для пришивания пуговиц (O).
Поместите ткань и пуговицу под прижимную лапку. Опустите лапку. Поворачивая маховое колесо, убедитесь, что игла свободно входит в оба отверстия пуговицы. При необходимости корректировки положения иглы, отрегулируйте ширину зигзага.
Прошейте десять стежков.
Пришивая пуговицу с четырьмя отверстиями, сначала прострочите ближайшую к Вам пару отверстий. Затем притяните пуговицу к себе, следя, чтобы игла свободно опускалась в задние отверстия пуговицы, после чего прострочите их тем же способом.

ПОДСКАЗКА:
Для закрепления строчки вытяните нити наизнанку и свяжите их между собой в узел.



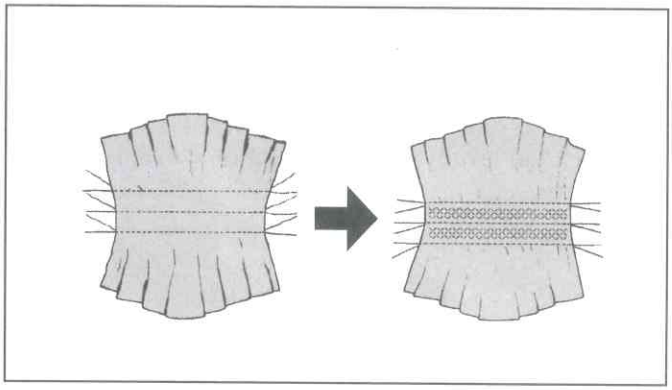
Декоративные и эластичные строчки

Настройки машины:
Прижимная лапка – универсальная (J)
или для атласной строчки (Z)
Натяжение верхней нити – 4
Эластичные строчки, как правило, используются в трикотажных, эластичных изделиях. Их также можно использовать с обычными тканями.



Тройная прямая строчка

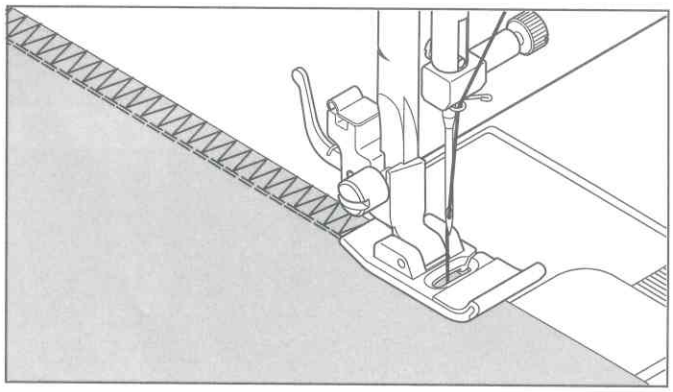
Эта строчка гораздо прочнее любой обычной прямой строчки, так как имеет тройное сплетение – вперёд, назад и снова вперёд.
Она особенно удобна для усиления швов спортивной одежды, на тянущихся и нетянущихся тканях. Её можно использовать для верхней отделки лацканов, воротников и манжет, чтобы по-лучать эффект профессиональной отделки деталей Вашей одежды.



Строчка «соты»

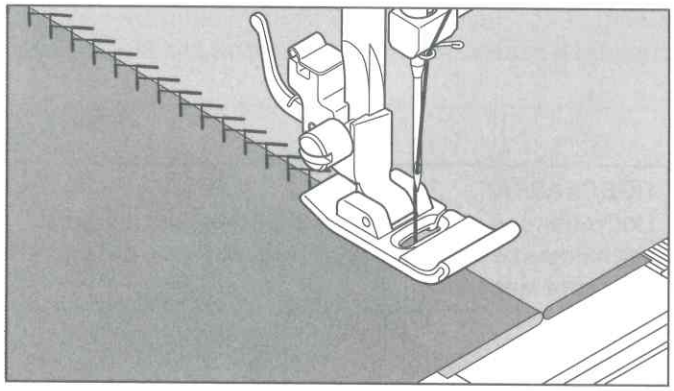
Строчка «соты» идеальна для сборок и вставки эластичных шнурков.

1. Сделайте несколько сборок на участке ткани, для его последующего прошивания строчкой «соты».
2. Подложите узкую полоску ткани (например, грубой кисеи) непосредственно под линией сборок.
3. Прошейте «соты» поверх сборок, тем самым закрепив их на ткани.



Оверлочная строчка

Эта строчка используется для изготовления спортивной одежды – она фор-мирует и отделывает шов в одну операцию. Строчка очень эффективна при обработке срезов сыпучих тканей.

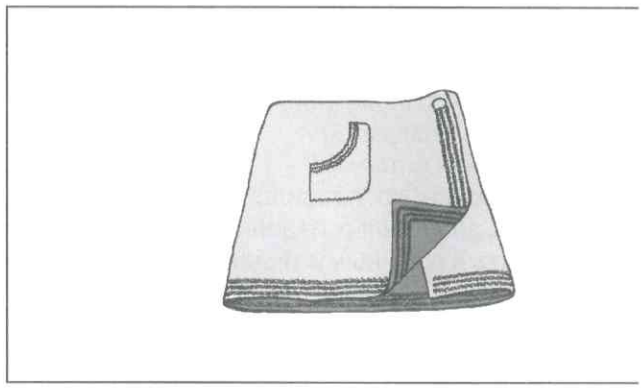


Строчка «ёлочка»

Используется для декоративной отделки, пришивания тесьмы и кружев к белью. Также она идеально подходит для пэчворка и соединения лоскутков ткани мережкой.

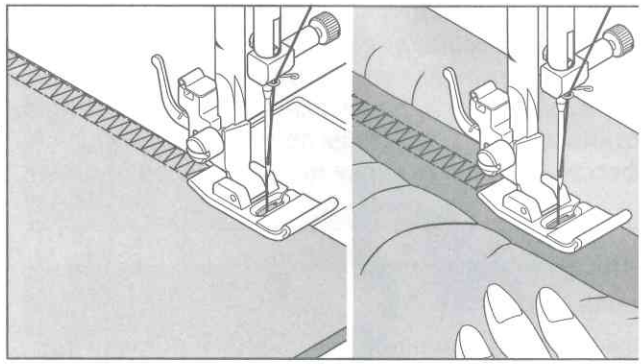
Тройной зигзаг

Тройной зигзаг – это быстрый способ обработать кромку ткани с одновременной декоративной верхней отделкой. Он идеален для подрубки края горловин, пройм, рукавов.
Если установить узкую ширину строчки, тройной зигзаг можно использовать для создания швов повышенной прочности.



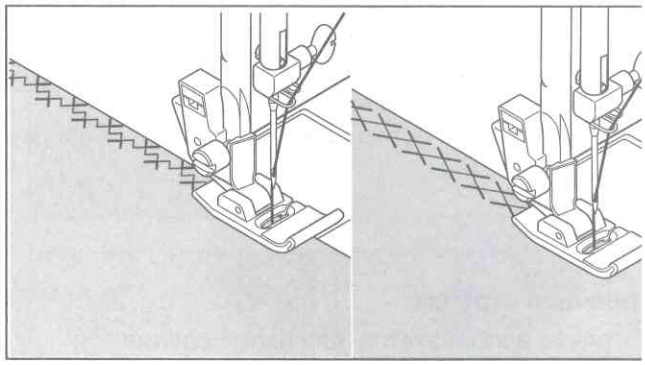
Двойной оверлочный шов

Закрытый (двойной) оверлочный шов имеет три основных применения. Он идеален для вшивания плоской резинки, обмётке и одновременном сшивании и обмётке. В основном шов используется на слабо тянущихся и нетянущихся тканях – полотне, твиде и хлопчатобумажных средней и высокой плотности.



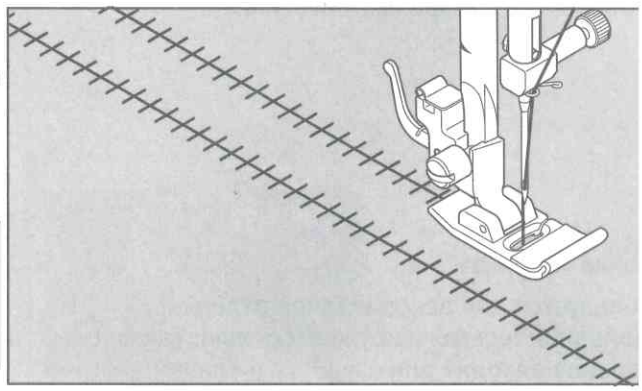
Крестовая строчка «звенья»

Используется для шитья эластичных тканей и декоративного оформления кромок.



Строчка для пэчворка

Используется для декоративного стачивания встык. Как правило, шьётся при помощи крылатой иглы для создания отверстий в стежках (игла для мережки).



ПОДСКАЗКА:
Постепенное увеличение натяжения нити будет увеличивать размер отверстия, которое оставляет игла для мережки.